



„KAMMERMUSIK=UGEN“

PÅ

HINDSGAVL SLOT

5. - 12. AUGUST

1972



22. Saison



## Program

Lørdag d. 5. kl. 20

Den fynske Kvartet:	W. A. Mozart:	Strygekvarter, G-Dur, K.N. 387
Peder Elbæk - violin	I. Strawinsky:	Trois pieces
Jørgen Larsen - violin	C. Nielsen:	Strygekvarter, f-mol, Op. 5
Verner Skovlund - viola		
Folmer Bisgaard - cello		

---

Søndag d. 6. kl. 15

Elisabeth Westenholz - klaver	J. S. Bach:	To Præludier og Fuger af »Das wohltemperierte Klavier«
	Fr. Schubert:	Sonate, A-Dur, Deutsch 664
	C. Debussy:	L'isle joyense
	M. Ravel:	Jeux d'eau

---

Kl. 20

Den danske Blæserkvintet:	A. Reicha:	Kvintet, C-Dur, Op. 91 no. 9
Verner Nicolet - fløjte	H. Damase:	Variationer
Bjørn Carl Nielsen - obo	V. Holmboe:	Notturmo, Op. 19
Søren Birkelund - klarinet	F. Farkas:	Antiche danze ungheresi
Bjørn Fosdal - horn		
Peter Bastian - fagot		

*Mandag d. 7. kl. 15*

U	Sonja Gislinge - harpe	J. Quantz:	Sonate for obo og harpe, D-Dur
N	Frederik Gislinge - obo	M. J. Glinka:	Tema med variationer for harpe
G		(Tema af W. A. Mozart)	
E		B. Britten:	Metamorfoser for obo
		G. Faure:	Impromptu for harpe, Op. 86
T		G. Raphael:	Sonatine for obo og harpe, Op. 65

---

*Kl. 20*

	Grupa Muci-Szawa:	M. Reger:	Trio
	Dorota Sosnowska - violin	L. v. Beethoven:	Strygekvarteret, B-Dur, Op. 18 no. 6
	Krzysztof Andrzej Podejko - violin	W. A. Mozart:	Fløjtekvarteret, A-Dur
	Maria Ewa Paciorkiewicz - viola		
	Jerzy Jarek Kwiecién - cello		
R	Marianne Müller - fløjte		

---

*Tirsdag d. 8. kl. 15*

Ingolf Olsen - guitar	R. de Visee:	Suite, d-mol
	F-Sor:	Introduction et variations l'ais »Marlborough s'en va-t-en guerre«
	M. Giuliani:	Sonate, C-Dur, Op. 15
	J. S. Bach:	Suite, e-mol

---

*Kl. 20*

Eva Legêne Andersson - blokfløjte	Værker af: O. di Lasso	M. Marais
Jette Fredborg - gambe	G. Frescobaldi	J. Ph. Rameau
Uffe Zachariassen - cembalo	van Eych	G. Ph. Telemann

---

*Onsdag d. 9. kl. 15*

Janacek Kammerorkester (Czekoslovakiet)	T. Albinoni:	Sinfonia no. 5
Ledelse: Zdeněk Dejmek	J. Stamitz:	Sinfonia, A-Dur
	L. Janacek:	Suite for strygere

*Kl. 20*

Janacek Kammerorkester  
(Czekoslovakiet)  
Ledelse: Zdenek Dejmek

A. Corelli: La Follia  
A. Fils: Sinfonia, G-Dur  
W. A. Mozart: Divertimento, D-Dur  
B. Bartok: Divertimento  
B. Britten: Simple Symphony

---

*Torsdag d. 10. kl. 15*

Milan Vitek - violin  
John Winther - klaver

E. Ysaye: Sonate for soloviolin  
J. Brahms: Klaverstykker  
C. Franck: Sonate for violin og klaver,  
(150-året for komponistens fødsel) A-Dur

---

*Kl. 20*

Klavertrioen:  
Milan Vitek - violin  
Pierre Rene Honnens - cello  
John Winther - klaver

W. A. Mozart: Trio, C-Dur, K.N. 548  
M. Ravel: Trio  
A. Dvorak: Dumky-Trio

---

*Fredag d. 11. kl. 15*

Københavns Strygekvartet:  
Tutter Givskov - violin  
Mogens Lüddolph - violin  
Mogens Bruun - viola  
Asger Lund Christiansen - cello

J. P. E. Hartmann: Strygekvartet, G-Dur  
C. F. E. Hornemann: Strygekvartet, g-mol

---

*Kl. 20*

Københavns Strygekvartet  
og  
Julius Koppel - viola

J. Haydn: Strygekvartet, D-Dur,  
Op. 76 no. 5  
(Largo-Kvartetten)  
I. Strawinsky: Concertino  
N. W. Gade: Strygekvintet

---

*Cembalo: Abrend, efter 1700 tals flamsk stil.*

Ledelse:

Kgl. Koncertmester Julius Koppel  
Fru Kirsten Nehammer      Kontorchef, frk. E. Kjeldgaard

Ret til forandringer forbeholdes.

»Till flydda tider återgår min tanke än så gärna –  
mig vinkar från förflutna år så många vänlig stjärna . . .«

Ett pärlband av ljusa minnen från Hindsgavl genom sjutton år står levande för mej. Hindsgavl har blivit något av ett sommarhem. I den fridfulla atmosfären bortom tidens stress och oro känner jag mej som ett barn på sommarferie och följer skalden Erik Lindorms maning:

»Icke jäkta, icke grubbla,  
endast spegla med barnstor blick  
himlens blåa skimmerbubbla  
och varje slocknande ögonblick . . .  
. . . endast låta dagen skina  
och böja sig för dess ljusa makt.«

All den älskliga naturskönhet Danmark äger, när sin kulmen här och den stämning, som ger hela landskapet sin prägel, skall aldrig glömmas av dem, som upplevt den.

Lyckliga, tacksamma musikälskare återvänder år efter år till Hindsgavl och dess fina kulturmiljö. En värld av musik och vänner vänter och här växer fram en samhörighet mellan människor, som är sällsynt i våra dagar. Av oskattbart värde ter sig för mej denna kontakt med danskt kulturliv. Ibland ställs frågan: »Har vi råd med kultur?« Spontant ger jag svaret: »Vi har inte råd att vara utan.« Utdelningen blir på Hindsgavl den högsta tänkbara: stimulerande utflykter, givande vänkontakter, ro i själen, starka musikupplevelser . . .

Musiken blir för lyssnarna ett engagemang av högst personligt slag.

»Allt vad ur tonande djup Du hör,  
allt vad Du hör, är Ditt.«

Det vilar ett skimmer över konserterna på Hindsgavl. Det lyser i ljuskronor och stakar i de sköna salarna – det lyser kring konstnärerna, som skänker oss av sitt inre ljus – sin levande rika ande.

Elsa Ahlin

*Programmet:*

- Kl. 8-9: Morgenmåltid med kaffe eller the, ost, marmelade, smør og brød.  
Kl. 12,30: Frokost, bestående af koldt bord med varm ret. Mælk, hvidtøl og kaffe.  
Kl. 15: Eftermiddagskoncert.  
Kl. 16: The.  
Kl. 18,30: Middag med to retter, dessert og kaffe.  
Kl. 20: Aftenkoncert.  
Kl. 22: Frugtanretning.

*Priser og betingelser:*

For en uges ophold er prisen pro persona 1.160 kr. for enkeltværelser og 1.080-1.160 kr. for dobbeltværelser. Priserne er *exclusive* moms, for tiden 15%.

Ved indtegningen erlægges et depositum på 550 kr. pro persona, mens resten betales under opholdet. Indtegningen er bindende, således at depotet ved eventuel afbestilling kun tilbagebetales, såfremt den reserverede plads besættes igen. Der gives ikke fradrag i prisen, fordi gæsterne ikke deltager i samtlige måltider, og ikke overværer alle koncerter. De opgivne priser dækker betaling for ophold, koncerter og betjening. Drikkevarer må ikke medbringes. Spiritus kan købes på slottet til rimelige priser.

Ankomsten kan først finde sted lørdag fra kl. 16. Første servering på ankomstdagen er middagen kl. 18,30. Sidste servering på afrejsedagen er morgenmåltidet.

Af hensyn til kunstnerne må båndoptagelser ikke finde sted.

Adressen er: Hindsgavl Slot pr. Middelfart, 5500 Middelfart.  
Telefon: Middelfart (09) 41 18 18

---

Henvendelser om nærmere oplysninger og indtegningsmodtages af

Kontorchef, frk. E. K JELDGAARD,

Gedevasevej 27, 3520 Farum

Tlf. (01) 95 06 06 eller (01) 11 85 11, lokal 212

Giro 16 60 00